



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 27 juin 2012**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 23 mai 2012

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 30 mai 2012

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Eau, Direction - 1120184002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour l'acquisition de compteurs d'eau pour le programme de mesure de la consommation d'eau

Appel d'offres public

CE Eau, Direction - 1120184003

Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour l'acquisition d'émetteurs pour le programme de mesure de la consommation d'eau

Appel d'offres public

CE Eau, Direction - 1120184004

Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour l'acquisition d'accessoires de compteurs d'eau pour le programme de mesure de la consommation d'eau

Appel d'offres public

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles, Direction stratégies et transactions immobilières - 1125110001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution des travaux de restauration de l'enveloppe et de réfection intérieure du Centre Calixa-Lavallée au parc La Fontaine dans l'arrondissement du plateau Mont-Royal

Appel d'offres public

CE Infrastructures transport et de l'environnement, Direction des travaux publics - 1120266040

Ne pas donner suite à l'appel d'offres public #1225 relativement à la reconstruction de trottoirs, là où requis, sur différentes rues de la Ville de Montréal (P.R.R. 2011 - Réseau artériel)

Appel d'offres public

CE Mise en valeur du territoire, Direction du développement économique et urbain - 1124123003

Autoriser le lancement de trois appels d'offres publics pour la réalisation des travaux d'aménagement du domaine public du boulevard Décarie et la fourniture et l'installation du mobilier urbain (lot 6A), pour la construction d'un jardin de pluie et les plantations (lot 6B) et pour la fourniture et l'installation de l'éclairage de rue et des feux de circulation (lot 6C), dans le cadre des travaux municipaux requis en vue de l'arrivée du CUSM au site Glen

Appel d'offres public

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1123456006

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de réfection de la toiture et de sécurisation de la tour à la Caserne de pompiers no 27, située au 5353 avenue Gatineau, arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce

Appel d'offres public

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1123456007

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux afin d'augmenter la capacité portante de la dalle de garage à la Caserne de pompier no 16 située au 1041, rue, Rachel Est dans l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal

Appel d'offres public

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1125921001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la reconstruction des conduites principales d'aqueduc et des conduites secondaires d'aqueduc et d'égout des avenues Des Pins et Dr. Penfield

Appel d'offres public

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1120541009

Autoriser un lancement d'appel d'offres public pour les travaux de réfection des joints de tablier du pont d'étagement Sherbrooke Est, près de Wurtele, situé à la jonction des arrondissements de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, du Plateau-Mont-Royal, de Rosemont - La Petite-Patrie et de Ville-Marie

Appel d'offres public

CE Sécurité incendie de Montréal , Centre de services - Ressources financières et matérielles - 1123838005

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition d'un poste de commandement mobile pour usage exclusif du SIM, devis 38312A11

Appel d'offres public

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction des grands parcs et du verdissement - 1125054001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la rétention de services d'entretien et d'opération (temps et matériel) pour les secteurs administratifs Est, Centre et Ouest des parcs-nature et pour la pépinière municipale, pour une durée de 36 mois (2013 - 2016) / Approuver la grille d'évaluation qui sera utilisée lors de l'analyse des soumissions - Appel d'offres public 12-12218

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Police , Direction des opérations - 1123997003

Conclure avec la firme Équipement de sécurité Universel inc., plus bas soumissionnaire conforme, une entente-cadre d'une durée de 36 mois, pour la fourniture de bottes de combat 3 saisons pour le SPVM, suite à l'appel d'offres public #12-11995 pour un montant de 408 736,12 \$, taxes incluses - (7 soumissionnaires)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1125104001

Accorder un contrat à la firme « Centre Récréatif d'Armes à Feu de Montréal inc. », pour la fourniture de 45 mires de combat à double rôle (télescope de marque Elcan Specter DR) pour une somme maximale de 85 500,87 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation (11-11697) - (1 soumissionnaire)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des immeubles - 1120336005

Accorder à l'entreprise Les équipements Twin 1980 Ltée, seule firme soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture et l'installation d'une nacelle sur une camionnette fournie par la Ville, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 54 194,62 \$ taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres sur invitation (#12-12101 - 1 soumissionnaire)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement - 1125983001

Conclure avec les firmes Les reliures Caron & Létourneau Itée (276 514.53 \$) et RM Leduc & Cie Inc. (147 417.55 \$), des ententes cadres-collectives d'une durée de 12 mois avec une option de prolongation de douze mois supplémentaires, pour la fourniture de différents types de services de reliure de documents suite à l'appel d'offres public no 12-11979 (3 soumissionnaires)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Technologies de l'information , Direction - 1121057002

Accorder un contrat à Compugen Inc., pour la fourniture de serveurs INTEL et de périphériques pour la mise à niveau du Système de gestion des Interventions du sécurité incendie de Montréal, aux prix de sa soumission, pour une somme maximale de 50 554,89 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 12-11984 - (1 soumissionnaire)

Contrat de construction

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des travaux publics - 1120266048

Accorder un contrat à Les pavages Dorval inc., pour le planage de chaussée et revêtement bitumineux , là ou requis, dans le boulevard De La Vérendrye, côté sud, du boulevard Bishop-Power à la rue Lapierre. - Arrondissement : LaSalle. - (P.R.R 2012- réseau artériel). Dépense totale de 205 386,31 \$ (Contrat: 188 586,31\$ + Incidences: 16 800 \$) taxes incluses. Appel d'offres public 250602 – 7 soumissionnaires

Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1120884003

Accorder un contrat à Construction et Expertise PG inc. pour le projet de sécurisation de la falaise rocheuse adjacente au réservoir McTavish dans le cadre des travaux préparatifs d'imperméabilisation du toit du réservoir - Dépense totale de 491 936,47 \$ (contrat de 466 936,47 \$ + incidences de 25 000 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 10036 - 8 soumissionnaires

Contrat de services professionnels

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1111029016

Autoriser une dépense additionnelle de 21 400 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de décontamination des sols de la cour Chauveau, dans le cadre du contrat accordé à Construction Morival Inc. (CE11 1341), majorant ainsi le montant total du contrat de 121 465,47 \$ à 142 865,47 \$, taxes incluses

Contrat de services professionnels

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction des grands parcs et du verdissement - 1124956006

Accorder un contrat de services professionnels à Groupe-conseil Structura International pour les services de génie spécialisé en structure dans le cadre du projet de réaménagement du secteur des marais au parc-nature de la Pointe-aux-Prairies pour une somme maximale de 71 744,40 \$ taxes incluses - Appel d'offres sur invitation no 12-11980 / Approuver un projet de convention à cette fin - (2 soumissionnaires - 1 seul conforme)

Entente

CE LaSalle , Direction des services techniques - 1122367002

Approuver le projet d'entente de développement à intervenir entre le Centre de santé et de services sociaux de Dorval-Lachine-LaSalle et la Ville de Montréal relativement à l'agrandissement de l'urgence et au réaménagement de l'hôpital de LaSalle / Autoriser la mairesse de l'arrondissement de LaSalle ou le secrétaire d'arrondissement à signer ladite entente pour et au nom de la Ville

Entente

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des travaux publics - 1120455001

Ratifier la convention intervenue entre la Ville de Montréal et la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) établissant les conditions d'acquisition et d'utilisation d'orthophotographies et de données numériques au printemps 2009 et autoriser le chef de la Division de la géomatique du Service des infrastructures, transport et environnement à signer, pour et au nom de la Ville

Immeuble - Location

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1120515002

Interrompre les effets du bail en faveur de la Société en commandite Stationnement de Montréal, du 31 août 2012 au 31 août 2013, relativement au terrain désigné comme étant l'« Autoparc 278 », situé au 10 560, rue Saint-Hubert à l'angle de la rue Prieur

Subvention - Contribution financière

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1122088003

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$, au Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines (CERIU) dans le cadre du colloque INFRA 2012, qui se tiendra du 19 au 21 novembre 2012, et dont la thématique portera sur les « Infrastructures Municipales », en provenance du budget de fonctionnement

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction de la diversité sociale - 1125066001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 18 691,90 \$ à deux organismes, soit 15 120 \$ à Camp de Jour Dorval et deux montants totalisant 3 571,90 \$ à Corbeille de pain Lac-Saint-Louis, pour l'année 2012, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale entre le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) et la Ville de Montréal / Approuver les trois projets de convention à cet effet

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction de la diversité sociale - 1123381002

Accorder un soutien financier non récurrent de 43 125 \$ à Les YMCA du Québec, pour la réalisation du projet NOMAD, pour l'année 2012, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale Ville - MESS 2009 - 2012 / Approuver un projet de convention à cet effet

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction de la diversité sociale - 1125066002

Accorder un soutien financier de 40 536,40 \$ à Comité Jeunesse de Notre-Dame-de-Grâce pour la réalisation du projet « Camp de jour Singerman », dans le cadre de l'Entente Ville-MESS de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction de la diversité sociale - 1120706003

Accorder un soutien financier non récurrent, pour l'année 2012 - 2013, de 30 000 \$ à la Commission de développement des ressources humaines des Premières Nations du Québec (CDRHPNQ), pour le projet KA MAMUKANIT - Projet d'insertion socioprofessionnelle des Autochtones de Montréal, dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, Ville - MESS / Approuver un projet de convention à cet effet

Entente

CE Police , Direction des opérations - 1120414001

Approuver le protocole d'entente entre la Ville de Montréal et le Service de police de St-Jean-sur-Richelieu établissant les modalités relatives à une activité de patrouille du sergent Denis Lavoie du SPVM au Service de police de St-Jean-sur-Richelieu le 27 juin 2012

Contrat de services professionnels

CE *Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement et du développement durable* - 1120549004

Approuver une modification accessoire à la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal et Génivar (CE11 0965) sans augmenter la valeur du contrat pour réaliser les études préliminaires d'implantation nécessaires à la tenue d'une consultation publique pour le terrain du centre de traitement des matières organiques dans l'arrondissement de St-Laurent

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Direction des grands parcs et du verdissement - 1124240001

Mandater la Direction des grands parcs et du verdissement pour élaborer, en collaboration avec les directions et les arrondissements concernés, un plan de mise en oeuvre des promenades urbaines comprenant l'établissement d'un réseau primaire, un programme de financement et l'identification des premiers tronçons à réaliser dans l'arrondissement de Ville-Marie, afin de relier la montagne au fleuve / Autoriser des crédits additionnels de 125 000 \$ en 2012 et ajuster la base budgétaire de cette Direction pour 2013

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Culture patrimoine sports et vie communautaire , Muséums nature de Montréal - 1111114001

Accepter le don d'un bonsaï en provenance de Saïgon, Vietnam, de monsieur Quoc Kiet Tang, citoyen canadien, au Jardin botanique de Montréal et autoriser l'émission d'un reçu officiel de don aux fins de l'impôt sur le revenu à monsieur Quoc Kiet Tang d'une valeur de 10 500 \$

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale , Direction du greffe - 1125287004

Ratifier la dépense de 6 095,05 \$ relative au déplacement, du 29 avril au 4 mai 2012, de M. Gérald Tremblay, maire de Montréal, aux Émirats Arabes Unis et au Qatar, à l'occasion d'une mission économique

Administration - Nomination de membres

CG Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1123177001

Désigner madame Anie Samson, maire d'arrondissement et monsieur Louis Bénard, commissaire au développement économique à titre de représentants de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension au conseil d'administration de la corporation de développement économique communautaire Centre-Nord (CDÉC Centre-Nord)

Administration - Nomination de membres

CE Finances , Direction de la gestion financière - 1125885002

Nommer M. Michel B. Dubois et reconduire Mmes Louise Richard et Lucille Beaupré, ainsi que M. Raymond Veilleux comme représentants au comité de retraite du Régime complémentaire de retraite des pompiers de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux

Administration - Nomination de membres

CE Société d'habitation et de développement de Montréal , Direction - 1122079002

Nommer Mmes Marie-Josée Roux Fauteux et Nancy Shoiry ainsi que MM. Fabien Cournoyer et Gilles Deguire à titre de membres du conseil d'administration de la Société d'habitation et de développement de Montréal et de fixer leurs rémunérations

Budget - Autorisation de dépense

CE Commission des services électriques , Division de l'administration des ressources humaines et financières - 1125379002

Approuver le prolongement d'un an de la convention collective de travail entre le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2755 (cols bleus CSEM) et la Commission des services électriques de Montréal pour la période du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2012

Budget - Autorisation de dépense

CE Commission des services électriques , Division de l'administration des ressources humaines et financières - 1125379001

Approuver le prolongement d'un an de la convention collective de travail entre le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 305 (cols blancs CSEM) et la Commission des services électriques de Montréal pour la période du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2012

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Ahuntsic-Cartierville , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1121082009

Modifier la dotation de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville en augmentant l'enveloppe budgétaire des revenus et des dépenses de 21 100 \$, suite à la contribution financière du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec dans le cadre du Programme de promotion du français - Budget de fonctionnement

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles - 1120421002

Autoriser un règlement hors Cour pour la somme de 111 903,86 \$ en capital et intérêts plus 1 256,53 \$ en frais judiciaires d'une action en dommages au montant de 131 134,25 \$ intentée par Maria Gina Medina, Sean Murphy, Axa assurance Canada, Échelon compagnie d'assurance générale et la Compagnie d'assurance Jevco contre la Ville de Montréal.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles - 1123219004

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 410 719,68 \$ en capital, intérêts et frais d'une action intentée par Les Consultants S.M. inc.

50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction principale - 1124464002

Ratifier l'embauche de 20 constables auxiliaires permanents le 7 mai 2012 avec le 3e contingent au Service de police de la Ville de Montréal

Structure de service / Emploi / Poste

CE Eau , Direction - 1124100001

Approuver les modifications à la structure d'emplois du Service de l'eau / Adopter le règlement modifiant le règlement du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires / Autoriser la création d'un poste permanent de directeur gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence au sein du Service de l'eau / Approuver la nomination de monsieur Jean-Claude Paradis à titre de directeur à la Direction de la gestion durable de l'eau, des mesures corporatives et d'urgence du Service de l'eau, pour un mandat d'une durée indéterminée

Nomination

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Administration-Conc.Arr.R.M. - 1120395011

Recommander la nomination de Mme Johanne MacKay Falcon à titre de Directrice des immeubles au Service de la concertation des arrondissements et des ressources matérielles à compter du 9 juillet 2012

60 – Information

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1121353007

Dépôt du rapport sur la reddition de compte trimestrielle des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en matière de ressources humaines cadres

Dépôt

CM Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1124707001

Informé le comité exécutif des dépenses engagées, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la charte, pour l'exécution de travaux d'urgence sur la rue Sainte-Catherine à l'intersection de l'avenue McGill College

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance